

## Dodatek č. 1 ke smlouvě o výpůjčce

---

---


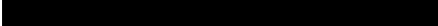
kteřou spolu dne 03.05.2017 uzavřeli:

### Město Jablunkov

identifikační číslo: 00296759  
sídlem: Dukelská 144, Jablunkov, PSČ 739 91  
zastoupené: Ing. Jiřím Hamrozim, starostou města  
Lubošem Čmielem, místostarostou města

**jako půjčitel na straně jedné (dále jen „půjčitel“) a**

### Charita Jablunkov

identifikační číslo: 26520923  
sídlem: Bukovecká 479, Jablunkov, PSČ 739 91  
zastoupená: Mgr. Lucíí Szotkowskou, ředitelkou  
telefon:   
e-mail: 

**jako vypůjčitel na straně druhé (dále jen „vypůjčitel“).**

---

**Tímto dodatkem se výše uvedená smlouva o výpůjčce mění a doplňuje takto:**

---

### I. Úvodní ustanovení

- 1) Shora uvedené smluvní strany shodně konstatují, že spolu dne 03.05.2017 uzavřely smlouvu o výpůjčce (dále jen „**smlouva o výpůjčce**“), jejímž předmětem byla výpůjčka nebytových prostor nacházejících se v 1. podzemním podlaží (dále jen „**1. PP**“) budovy č.p. 479, stavba občanského vybavení (dále jen „**budova č.p. 479**“), která je součástí pozemku parc. č. 45, zastavěná plocha a nádvoří, zapsaného na listu vlastnictví č. 3086 vedeném Katastrálním úřadem pro Moravskoslezský kraj, Katastrálním pracovištěm Třinec, pro katastrální území a obec Jablunkov (dále jen „**budova č.p. 479**“).
- 2) Konkrétně jsou pak nebytové prostory, jež jsou předmětem výpůjčky podle smlouvy o výpůjčce, podrobně specifikovány v článku II. odst. 1 smlouvy o výpůjčce a v její příloze č. 1 (situačním nákrese).
- 3) Obě smluvní strany dále shodně konstatují, že z důvodu dohodnuté realizace stavby s názvem „*Stavební úpravy a bezbariérovost v Denním stacionáři sv. Josefa*“ (dále jen „**stavba**“), kterou bude v budově č.p. 479 se souhlasem půjčitele realizovat vypůjčitel, spolu dnešního dne spolu uzavřely také nájemní smlouvu (dále jen „**nájemní smlouva**“), jejímž předmětem je mimo jiné také pronájem některých nebytových prostor, které jsou součástí předmětu výpůjčky a které budou dotčeny uvedenou stavbou.

4) Konkrétně jsou součástí předmětu nájmu podle nájemní smlouvy uvedené v předchozím odstavci také nebytové prostory v prvním podzemním podlaží (1. PP) budovy č.p. 479 o celkové výměře podlahové plochy cca 72,60 m<sup>2</sup>, které jsou graficky vyznačeny ve výkresu č. D.1.1.b.01 („*Půdorys 1. PP – stávající stav a bourací práce*“), jež je součástí projektové dokumentace pro vydání stavebního povolení k výše uvedené stavbě, zpracované v 12/2020 obchodní společností *nodum atelier – na, s.r.o.*, identifikační číslo 29462525, Nádražní 49, Jablunkov, PSČ 739 91, s hlavním projektantem Ing. arch. Janem Šimkem, autorizovaným architektem v oboru architektura (A1), autorizace č. 04967 (dále jen „**projektová dokumentace**“).

5) Předmětem tohoto Dodatku č. 1 ke smlouvě o výpůjčce (dále jen „**tento dodatek**“) je změna rozsahu předmětu výpůjčky sjednaného v článku II. odst. 1 a v příloze č. 1 výše uvedené smlouvy o výpůjčce, a sice vypuštění z předmětu výpůjčky těch nebytových prostor uvedených v předchozím odstavci, které bude Charita Jablunkov užívat ke své činnosti nově na základě uvedené nájemní smlouvy.

## II.

### Změna předmětu výpůjčky

1) Tímto dodatkem se předmět výpůjčky sjednaný v čl. II. odst. 1 a v příloze č. 1 smlouvy o výpůjčce mění tak, že součástí předmětu již nebudou nebytové prostory v 1. PP budovy č.p. 479 o celkové výměře podlahové plochy cca 72,60 m<sup>2</sup>, specifikované ve výkresu č. D.1.1.b.01 („*Půdorys 1. PP – stávající stav a bourací práce*“) projektové dokumentace.

2) Ostatní nebytové prostory v 1. PP budovy č.p. 479, které byly dosud součástí předmětu výpůjčky podle smlouvy o výpůjčce a které nejsou součástí nájmu podle nájemní smlouvy, bude vypůjčitel i nadále bezplatně užívat jako výpůjčku za podmínek sjednaných ve smlouvě o výpůjčce.

## III.

### Společná a závěrečná ustanovení

1) Ve všem ostatním zůstává původní smlouva o výpůjčce nezměněna.

2) Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž po podpisu obě smluvní strany obdrží po jednom stejnopisu.

3) Uzavření tohoto dodatku schválila Rada města Jablunkova na ..... schůzi konané dne .....2021, a to svým usnesením č. ..../.....

4) Tento dodatek je pro obě smluvní strany závazný ode dne jeho podpisu a účinnosti nabude dnem jeho uveřejnění v registru smluv podle příslušných ustanovení zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném a účinném znění (dále jen „**zákon o registru smluv**“).

5) Smluvní strany se dohodly, že půjčitel bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30. dnů od uzavření tohoto dodatku, zajistí uveřejnění v registru smluv jak tohoto dodatku, tak i původní smlouvy o výpůjčce, a to za podmínek stanovených zákonem o registru smluv.

6) Obě smluvní strany prohlašují, že jsou plně svéprávné, že si tento dodatek před podpisem přečetly, porozuměly jeho obsahu, s jeho obsahem souhlasí, a že je tento dodatek projevem jejich pravé, vážné a svobodné vůle, což potvrzují níže připojenými podpisy svých oprávněných zástupců.

V Jablunkově dne .....2021

V Jablunkově dne .....2021

---

**Z a p ů j č i t e l e :**

**Z a v y p ů j č i t e l e :**

---

**Ing. Jiří Hamrozi**  
starosta města Jablunkova

---

**Mgr. Lucie Szotkowská, ředitelka**  
Charity Jablunkov

---

**Luboš Čmiel**  
místostarosta města Jablunkova